

FEB 11 1992

Distr.
GENERAL

UN/SA مجلس الأمن

S/23542
6 February 1992
ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

مذكرة شفوية مؤرخة في ٥ شباط/فبراير ١٩٩٢
موجهة الى الامين العام من الممثل الدائم
للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
وايرلندا الشمالية لدى الامم المتحدة

بالإشارة الى مذكرة الامين العام المؤرخة في ٢٨ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ،
يتشرف الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وايرلندا الشمالية لدى
الامم المتحدة بإبلاغ الامين العام بالتدابير التي اتخذتها المملكة المتحدة تنفيذا
لقرار مجلس الامن ٧٣٣ (١٩٩٢) .

إن سلطات المملكة المتحدة ملتزمة برصد الحظر بدقة الى جانب تنفيذه على نحو
فعال طيلة سريانه . وفي ٢٤ كانون الثاني/يناير ١٩٩٢ ، ألغيت جميع تراخيص التصدير
الصادرة عن وزارة التجارة والصناعة والمتعلقة بكافة الاسلحة والمعدات العسكرية
الخاصة بالصومال ، بعد أن كانت قد صدرت في إطار إوامر (مراقبة) تصدير السلع ،
ولن يجري إصدار مزيد من هذه التراخيص .

وتتخذ السلطات الجمركية والضريبية بالمملكة المتحدة التدابير اللازمة لمنع
تصدير الاسلحة والمعدات العسكرية الى الصومال . كما أن سلطات المملكة المتحدة
اتخذت الخطوات اللازمة للتعريف بالقرار ٧٣٣ (١٩٩٢) ، وحثت الاطراف الصومالية على
الامتثال لشروطه . وهي تدرك تماما مدى الحاجة الى تجنب أي عمل من شأنه أن يزيد من
التوتر في الصومال أو أن يؤخر التوصل عن طريق المفاوضات الى خاتمة سلمية للصراع .

كما أسهمت سلطات المملكة المتحدة بمعونة إنسانية ، يبلغ مجموعها ٨ مليون
جنيه استرليني ، لصالح الصومال منذ بداية عام ١٩٩١ . وهذا الرقم يتضمن منحة قدمت
مؤخرا تبلغ ٢,٢ مليون جنيه استرليني وتتعلق ب ٧ ٠٠٠ طن من المعونة الغذائية التي
ستتولى تسليمها جمعية الصليب الاحمر الدولية بمجرد أن تسمح احوال الامن بذلك .
وتتوقع سلطات المملكة المتحدة توفير مزيد من المعونة عند دراسة نداء برنامج
الطوارئ الخاص للقرن الافريقي .

070292

070292 070292 (٩٢) ٣٤٢ 92-05664